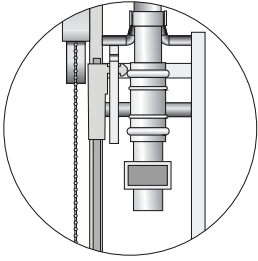
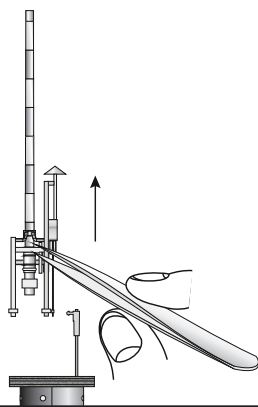
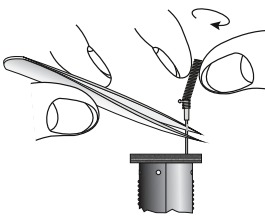
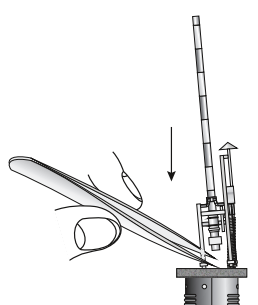



**Abb. 5**

**Fig. 5**
**Abb. 6**

**Fig. 6**
**Abb. 7**

**Fig. 7**
**Abb. 8**

**Fig. 8**

 Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.  
 Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

Made in Europe 



**Viessmann Modelltechnik GmbH**  
 Bahnhofstraße 2a  
 D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
 info@viessmann-modell.com  
 +49 6452 9340-0  
 www.viessmann-modell.de

98467  
 Stand 03/sw  
 03/2022  
 Ho/Kf

**5103**
**H0 Verlängerungssatz für Bahnschranke, Art. 5100**  
**H0 Extension set for level crossing, item 5100**

- (DE)** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- (EN)** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- (FR)** Ceci n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!
- (NL)** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- (IT)** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- (ES)** Artículo para modelismo. No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!
- (PT)** Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar o manual de instruções.

**Bedienungsanleitung**  
**Operation Manual**

**(DE)**

**1. Wichtige Hinweise**

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

**1.1 Sicherheitshinweise**


**Vorsicht:**

**Verletzungsgefahr!**

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

**Stromschlaggefahr!**

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

**1.2 Das Produkt richtig verwenden**

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Verlängern der Schrankenbäume von Art. 5100.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

**1.3 Packungsinhalt überprüfen**

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- 6 Schrankenbaumelemente weiß
- 6 Schrankenbaumelemente rot
- 2 Ausgleichsfedern
- Gleiszwischenstück
- Gleiszwischenstück mit Kabel
- 2 Rampen
- 4 Rampenfüße
- Anleitung

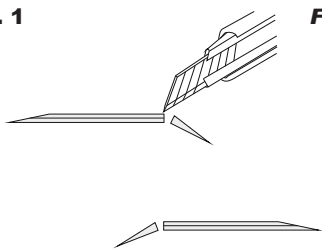
## 2. Einbau

### 2.1 Bahndamm erzeugen

Je eines der abgeflachten Enden der Gleiszwischenstücke ist mit einem Messer zu kappen. Die beiden Teile können dann an den Schnittflächen zusammengefügt und in den Übergang gesetzt werden.

Abb. 1

Fig. 1

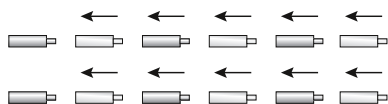


### 2.2 Verlängerung des Schrankenbaums

Aus den einzelnen Teilen des Verlängerungssatzes sind zwei Verlängerungsstücke zusammenzustecken. Hierbei ist jeweils mit einem roten Element zu beginnen.

Abb. 2

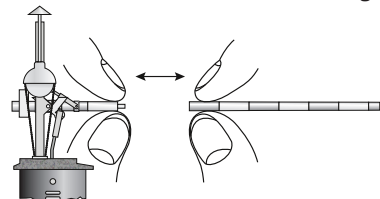
Fig. 2



Der Schrankenbaum ist hinter dem ersten weißen Element von der Schranke abzuziehen.

Abb. 3

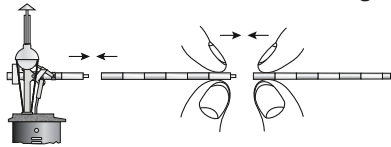
Fig. 3



Anschließend ist zunächst der Verlängerungssatz und dann der ursprüngliche Schrankenbaum wieder auf die Schranke aufzustecken.

Abb. 4

Fig. 4



### 2.3 Federmontage

Um die Ausgleichsfeder montieren zu können, muss zunächst die Verbindung zwischen dem Stelldraht des Antriebes und der Schranke gelöst werden.

Die Schranke ist mit Hilfe einer Pinzette vorsichtig aus dem Antrieb herauszuheben. Hierzu ist die Pinzette am waagerechten Verbindungselement anzusetzen.

Der Stelldraht ist mit Hilfe einer Pinzette zu fixieren. Anschließend muss die Feder auf die Stelldrahtmuffe aufgeschraubt werden.

**Bitte auf keinen Fall die Stelldrahtmuffe abziehen und die Feder einfach aufschieben!**

Nun ist mit Hilfe einer Pinzette zunächst der linke und dann der rechte Schrankenfuß wieder auf den Antrieb aufzusetzen und die Stelldrahtmuffe wieder in die Schranke einzuklicken.

## 1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions



#### Caution:

#### Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer!

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables! Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply! The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- To extend barrier arms of item 5100.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- 6 extensions white
- 6 extensions red
- 2 balance springs
- 2R connector
- 3R connector
- 2 ramps
- 4 ramp feets
- Manual

## 2. Mounting

### 2.1 Create a level crossing

Clip off one of the flattened ends each of the connectors with a knife. Both parts can then be joined together at their cut surfaces and positioned in the level crossing.

### 2.2 Extension of the barrier boom

You have to plug two extensions from the individual parts of the extension set together. Make sure to always begin with a red extension.

You can pull off the boom from the barrier behind the first white element.

Then you first have to plug the extension set followed by the original boom onto the barrier.

### 2.3 Mounting the spring

In order to be able to mount the compensation spring, the actuating wire and the barrier must first be disconnected.

Use a pair of tweezers to carefully lift the barrier out of the drive. To do this, the tweezers need to be applied at the horizontal connection element.

The actuating wire has to be fixated by a pair of tweezers. Subsequently, the spring has to be screwed onto the actuating wire sleeve.

**Under no circumstances pull off the actuating wire sleeve and simply slide on the spring!**

Finally, use a pair of tweezers to put first the left and then the right barrier foot onto the drive and click the actuating wire sleeve back into the barrier.